

**Plantas útiles y promisorias
en la Comunidad de Wacurabá
(Caño Cuduyarí) en el
Departamento de Vaupés
(Amazonía Colombiana).**



Instituto
amazónico de
investigaciones científicas
SINCHI



**CORPORACIÓN PARA
EL DESARROLLO SOSTENIBLE
DEL NORTE Y ORIENTE
AMAZÓNICO CDA**



Libertad y Orden

**MINISTERIO DE AMBIENTE,
VIVIENDA Y DESARROLLO TERRITORIAL**
Grupo de Mercados Verdes
República de Colombia



*Embajada del Reino
de los Países Bajos*



Cárdenas López, Dairon; Arias García, Juan Carlos; Vanegas Liévano, John Alexander; Jiménez Montoya, Diana Alejandra; Vargas Romero, Octavio; Gómez Rodríguez, Luís

Plantas útiles y promisorias en la Comunidad de Wacurabá (Caño Cuduyarí) en el departamento de Vaupés (Amazonía colombiana). Dairon Cárdenas López, Juan Carlos Arias García, John Alexander Vanegas Liévano, Diana Alejandra Jiménez Montoya, Octavio Vargas Romero, Luís Gómez Rodríguez. Bogotá, D.C. Colombia: Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas –Sinchi-, 2007

76 p.: il. (color)

1. PRODUCTOS FORESTALES NO MADERABLES 2. USO DE LAS PLANTAS
3. BOTÁNICA 4. VAUPÉS (AMAZONAS)

ISBN:

© Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas –Sinchi-
Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial

Primera edición: junio de 2007

Producción editorial

Diseño y diagramación

Julián Hernández

Impresión

Impresol

El contenido de esta publicación es propiedad del Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas –Sinchi – Prohibida su reproducción con fines comerciales.

Disponible en:

Instituto Sinchi

Calle 20 No. 5-44

Tel.: 444 20 60

Bogotá, D.C.

www.sinchi.org.co

Impreso en Colombia



Instituto
amazónico de
investigaciones científicas
SINCHI

Luz Marina Mantilla Cárdenas
Directora General

Rosario Piñeres Vergara
Subdirectora Administrativa y Financiera



CORPORACIÓN PARA
EL DESARROLLO SOSTENIBLE
DEL NORTE Y ORIENTE AMAZÓNICO CDA

Cesar Humberto Meléndez Sáenz
Director General

Wilson Salazar Herrera
Director Seccional Vaupés

Maryi Hasbleidy Varon Izquierdo
Subdirectora De Recursos Naturales

Equipo Técnico

Dairon Cárdenas López (Instituto Sinchi)
Juan Carlos Arias García (Instituto Sinchi)
John Alexander Vanegas Liévano (Instituto Sinchi)
Diana Alejandra Jiménez Montoya (Corporación CDA)
Octavio Vargas Romero (Conocedor Comunidad)
Luis Gómez Rodríguez (Conocedor Comunidad)
Comunidad de Wacurabá



Contenido

Agradecimientos	7
Introducción	9
Justificación	11
Objetivos del proyecto	13
Selección de la Comunidad de Wacurabá	15
Área de estudio	17
Concertación con la comunidad	21
Inventario de plantas útiles	23
Selección de especies promisorias	31
Estudio socioeconómico para la elaboración y comercialización artesanal	53
Perspectivas para la comercialización rentable de productos artesanales de la Comunidad Wacurabá	57
Conclusiones	61



Agradecimientos

Los autores expresamos nuestros más sinceros agradecimientos al Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial y a la Embajada Real de los Países Bajos por la financiación del Proyecto, en especial a Adriana Rivera Brusatin del grupo de Mercados Verdes y a Luz Ángela Polanco por su incondicional apoyo en todo el desarrollo del proyecto.

A todo el personal de la Corporación para el Desarrollo Sostenible del Norte y Oriente Amazónico CDA, en particular a Wilson Salazar Herrera Director Seccional Vaupés y a Rubiela Peña Velasco.

Al Dr. Gilberto Rojas antiguo Director general de la CDA.

A William González Torres por su apoyo logístico y como traductor en las primeras salidas de trabajo de campo.

A todo el personal administrativo del Instituto Sinchi.

A los investigadores del Programa de Flora, Sonia Sua Tunjano por la elaboración de los mapas; Stella Suárez Suárez por elaborar las fichas técnicas de los Yarumos o Guarumás; Nelson Ricardo Salinas por elaborar las fichas técnicas del Caucho o Siringa.





Conocer lo que tenemos

Mahe kivaede koreovaibi

Introducción

Antecedentes

La comunidad de Wacurabá, como parte de la organización zonal UDIC - Unión de Indígenas Cubeos del Caño Cuduyarí- participó en la construcción del Plan de Vida Indígena, el cual se inició con el apoyo del Consejo Regional Indígena del Vaupés - CRIVA -, y posteriormente contó con el acompañamiento de la Corporación para el Desarrollo Sostenible del Norte y el Oriente Amazónico - C.D.A. y la Pastoral Social del Departamento del Vaupés.

Este Plan de Vida, hoy visto como “Plan Integral de Vida Indígena - PIVI”, cuyo objetivo principal es retomar su cultura y procesos históricos para plantear derroteros y alternativas de desarrollo con una visión integral y participativa; tiene como uno de sus ejes temáticos la oferta ambiental, en el que se analiza entre otros temas, la situación de la flora más utilizada por la comunidad. En el PIVI se hace una identificación preliminar de especies importantes que son usadas para diferentes fines tradicionales como alimentación, construcción, elaboración de artesanías, medicinas, entre otros; así mismo, en el Plan se realizó un análisis sobre el estado de las especies, evidenciando la presión sobre algunas de ellas y la necesidad de que la comunidad reflexione y proponga alternativas con el ánimo de garantizar la sostenibilidad de sus recursos.

En este contexto, se propuso buscar alternativas que permitieran dar solución de forma más integral a sus necesidades, haciendo énfasis en aquellas que tienen que ver con la sostenibilidad de la



oferta ambiental, la seguridad alimentaria en el presente y en el futuro, y la generación de recursos económicos que permitan atender los nuevos elementos que conforman sus medios de vida.



Con la fibra de Yarumo tejemos nuestros conocimientos ancestrales

Piebeake haviioibi Maheñekiva ne coreobaiyebakede

Justificación

La oferta de recursos naturales y su uso tradicional se han visto enfrentados a una serie de cambios que directa o indirectamente han incidido de manera negativa en el funcionamiento de la naturaleza y en las formas de aprovechamiento de las especies, produciendo agotamiento y evidente presión sobre éstas, las cuales hacen parte esencial de los medios de vida de las comunidades indígenas.

Es así como la situación económica de la comunidad es compleja, pues aunque existe un autoabastecimiento de algunos productos alimenticios, los cambios progresivos en sus formas de vida han llevado a los habitantes de Wacurabá a que cada vez más amplíen su demanda de productos externos, que requieren de dinero para ser adquiridos en la ciudad de Mitú. En este sentido, es pertinente pensar en alternativas de aprovechamiento de especies promisorias que permitan generar a partir de lo propio, futuras dinámicas económicas competitivas tanto a nivel local como regional, que contribuyan a la producción de excedentes económicos con los que puedan suplirse las necesidades de los habitantes de la comunidad.

El desarrollo del proyecto “Plantas Útiles y Promisorias en la Comunidad de Wacurabá (Caño Cuduyarí) en el Departamento de Vaupés (Amazonia Colombiana)”, se constituye en un insumo para la generación de programas de manejo integral de los recursos naturales, los cuales, al estar basados en la oferta de especies nativas con las que los indígenas mantienen una relación de pertenencia, permite vislumbrar alternativas económicas para la comunidad,



asegurando la continuidad de las especies en el tiempo desde el punto de vista cultural y ecológico.



Primero toca ponerse de acuerdo

(CONCERTACIÓN)

Mamarimi kuinatiri-Dapiari maudeibi

Objetivos del proyecto

Objetivo General

Realizar el inventario de las plantas útiles y promisorias en la comunidad de Wacurabá del caño Cuduyarí en el Departamento de Vaupés (Amazonia Colombiana), mediante procesos de participación comunitaria.

Objetivos específicos

- Seleccionar las plantas promisorias o con mayor potencial de uso, mediante un ejercicio de participación comunitaria.
- Establecer la oferta natural de las especies seleccionadas como promisorias o con mayor potencialidad de uso.
- Realizar un estudio de prefactibilidad socio-económica, para el aprovechamiento y comercialización de los productos de especies seleccionadas.
- Capacitar a la comunidad en la importancia y consolidación de formas organizativas que permitan viabilizar o facilitar los esquemas comerciales, como alternativa de desarrollo económico desde lo propio.



Con la artesanía podemos mejorar nuestra vida

Habioiyeke meateiye mahibi mahé apirore

Selección de la Comunidad de Wacurabá

La selección de esta comunidad del Caño Cuduyarí, ubicada en el departamento del Vaupés, se realizó teniendo como base los siguientes aspectos:

El conocimiento de la región por parte de la CDA

Entre las prioridades establecidas en el Plan de Acción Trienal – PAT de la CDA, se propuso la dinamización de procesos para definir sistemas productivos que generaran paquetes tecnológicos con criterios de sostenibilidad ambiental, económica y social.

Teniendo en cuenta el conocimiento de la zona obtenido en el desarrollo del Plan Integral de Vida Indígena de la zona UDIC, la Corporación CDA decidió enfocar sus esfuerzos hacia la Comunidad de Wacurabá.

Foto 1. Maloca de la Comunidad de Wacurabá





Proceso de planificación desde la base

Los procesos de planificación se están dinamizando en el departamento del Vaupés buscando la participación de las comunidades indígenas, con apoyo de la Corporación CDA. En este sentido, en el Plan Integral de Vida Indígena se propuso buscar alternativas que permitieran dar solución de forma integral a las necesidades mediante proyectos dirigidos a lograr la sostenibilidad de la oferta ambiental y la seguridad alimentaria en el presente y a futuro.

Expectativas de la comunidad, actor principal y fundamental en el proceso.

Estas expectativas fueron planteadas desde el Plan de vida indígena dentro del componente de Estrategia ambiental y territorio, con miras a dinamizar la economía de la zona UDIC mediante el manejo autónomo de los recursos, partiendo del reconocimiento que los procesos deben desarrollarse a través de metodologías participativas.



Tenemos muchas plantas útiles en la comunidad

Hokikia meakia iré kivi yuhe ki~roi

Área de estudio

La comunidad de Wacurabá está ubicada en el municipio de Mitú, departamento de Vaupés, y hace parte del Gran Resguardo Indígena del Vaupés, creado mediante Resolución No 086 del 27 de julio de 1982 del INCORA. Localizada en las coordenadas 01° 23.382'N 70° 54.370' W, la comunidad de Wacurabá se encuentra asentada en la margen izquierda del Caño Cuduyarí en su parte alta, el cual nace en el extremo noroccidental del Gran Resguardo Indígena del Vaupés, y desemboca en el río Vaupés pocos kilómetros aguas abajo del casco urbano de Mitú.



Foto 2b.
Caño Cuduyarí



Foto 3. Vista de la comunidad desde el cerro Yapobo.





La comunidad de Wacurabá limita al oriente con el sitio Virabazú Cuduyarí; por el occidente con el Cerro Marubá; por el Norte con el caño Pirabotón; y por el Sur con la comunidad de Virabazú (Caño Cubiyú).

La jurisdicción de la comunidad de Wacurabá comprende zonas de sabanas sobre afloramientos rocosos, áreas de Sabanetas (bosques bajos hasta de 8 m sobre arenas blancas) ubicados en el extremo occidental del territorio; grandes extensiones de Miritizales (poblaciones de *Mauritia flexuosa*), zonas de rebalse y bosques de tierra firme, donde se establecen las chagras y se encuentran los grandes rastrojos.

Foto 4. Área cercana a la comunidad





Foto 5, 5b. Sabana Yapobo sobre afloramientos rocosos



Nuestros viejos trabajaron la siringa
Mahe visiva yecare memekemabi

Concertación con la comunidad

El primer paso fue la realización de un taller donde se concertó con la comunidad la realización del proyecto y cómo se produciría su participación a lo largo de los diferentes procesos. El taller en la comunidad de Wacurabá se efectuó entre el 13 y 18 de mayo de 2006; en éste se presentaron los antecedentes del proyecto y su relación con el Plan Integral de Vida Indígena. El taller se realizó con el acompañamiento de representantes de la Corporación para

Foto 6. Habitantes de la comunidad reunidos en la Maloca





el Desarrollo Sostenible del Norte y Oriente Amazónico CDA, del Grupo de Mercados Verdes del Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, del Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas Sinchi y la totalidad de la comunidad invitada formalmente a la realización de un ejercicio de ***Consulta Previa***, siguiendo lo establecido en la normatividad existente para estos casos.

*Hay que saber cuántas tenemos de las plantas que escogimos
(Evaluación oferta)*

Mahiye haibi alpino bahú kivari Mahé hokikia hei-
yebakede

Inventario de plantas útiles

Para el inventario de plantas útiles, se tuvo como insumo preliminar los resultados del ejercicio de complementación del Plan Integral de Vida Indígena del Pueblo Cubeo del cual hace parte la comunidad de Wacurabá.

Inicialmente durante una reunión con amplia participación de la comunidad, se seleccionaron las áreas representativas donde la co-

Foto 7. Grupo de miembros de la comunidad durante el muestreo





munidad reconocía la existencia de especies útiles, identificando las siguientes unidades: Bosque de tierra firme, Sabana, Sabaneta, Mirital, Rastrojo, Chagra, Rebalse y áreas cercanas a la comunidad.

Posteriormente, con grupos de cinco a ocho miembros de la comunidad escogidos por ellos, se realizaban recorridos por las unidades identificadas previamente donde existieran plantas útiles, con el propósito de coleccionar muestras botánicas de cada especie identificada por los conocedores. Luego en horas de la tarde mediante reuniones en la maloca día tras día, los conocedores dialogaban en lengua ante los asistentes aspectos relacionados con el uso, nombre en su lengua, parte usada, forma de uso y posibilidades de comercio de las plantas, entre otros aspectos. Por su parte el equipo técnico procesaba los formularios y los ejemplares botánicos siguiendo la metodología estándar para procesamiento de muestras para un herbario.

Foto 8. Coca (*Erythroxylum coca*), una de las especies útiles.





En total se colectaron 280 ejemplares de plantas útiles (todas reconocidas por la comunidad y sin influencia del equipo técnico), las cuales se clasificaron dentro de las siguientes categorías: Alimento, Artesanal, Aserrío (Maderable), Colorante, Combustible, Construcción, Forraje, Cultural, Medicinal, Ornamental, Psicotrópico, Tóxico y Otros (industrial).

Las categorías de plantas útiles más importantes en la comunidad de Wacurabá, son las utilizadas como alimento con un total de 95 especies (algunas de ellas introducidas desde otros continentes en épocas ancestrales), seguidas por las plantas medicinales con 85 especies (tabla 1), las cuales constituyen un importante aporte al sistema de salud de la población.

Tabla 1. Total de plantas útiles por categoría de uso

Categoría	Total
Alimento	95
Medicinal	85
Artesanal	55
Construcción	34
Combustible	28
Cultural	23
Maderable	9
Ornamental	5
Tóxico	3
Colorante	2
Psicotrópico	2
Otro (industrial)	2
Forraje	1

Las áreas más representativas para la comunidad en términos de la oferta de especies útiles fueron: el Bosque de Tierra firme con 146 especies, seguido del área cercana a la comunidad con 61; posteriormente se encuentran los rastrojos y los rebalses con 21 especies cada una (tabla 2).



Tabla 2. Total de especies por sector de colecta

Sector	Total
Bosque de tierra firme	146
Comunidad	61
Rastrojo	21
Rebalse	21
Chagra	12
Miritizal	11
Sabaneta	11
Sabana	7

Clasificación o agrupación de las plantas

Las muestras botánicas colectadas sirvieron para identificar, nombrar y agrupar las plantas útiles. Así como los indígenas tienen una forma de conocer y clasificar las plantas, los no indígenas utilizan

Foto 9. Frutos de Wasái (*Euterpe precatoria*), Familia Arecaceae





Foto 10. Frutos de Caimo *Pouteria caimito*

una clasificación en la que las especies de plantas se agrupan en géneros y los géneros en familias botánicas, para la comunidad de Wacurabá el inventario arrojó los siguientes resultados:

Se identificaron 259 especies útiles agrupadas en 196 géneros y 83 familias de plantas. De este total, 31 especies son consideradas como introducidas a la zona y 228 especies son nativas del área de estudio.

Las familias botánicas que presentaron mayor número de especies fueron *Arecaceae* (palmas) con 16 especies, *Rubiaceae* (familia del borjón y café) y *Sapotaceae* (familia del caimito y el ucuquí) con diez (10) especies cada una, y *Moraceae* (familia del árbol del pan) con nueve (9) especies (tabla 3).

Las diez familias con mayor número de especies reúnen el 35% de las especies útiles registradas, mientras las 73 familias restantes agrupan el 65% (figura 1).



Tabla 3. Familias con mayor número de especies

Familia	No. Especies
Arecaceae	16
Rubiaceae	10
Sapotaceae	10
Moraceae	9
Annonaceae	8
Bignoniaceae	8
Lecythidaceae	8
Myristicaceae	8
Cecropiaceae	7
Euphorbiaceae	7

De las 259 especies de plantas útiles encontradas en Wacurabá, 54 especies (21%) son cultivadas para su consumo, 198 de las especies (76%) crecen espontáneamente en condición silvestre, es decir que

Foto 11. Ají cultivado en la chagra





son aprovechadas en su medio natural y 7 especies (3%) se encuentran cultivadas y silvestres al mismo tiempo (figura 2).

Figura 2. Porcentaje de especies cultivadas vs. silvestres



En lo referente a los productos o partes de las plantas que son utilizadas, el fruto es el más importante, 75 de las especies son aprovechadas por éste; seguidos de la hoja y el tallo con 47 y 45 especies respectivamente.

Por otro lado, las partes de las plantas que menos se aprovechan son las flores y las fibras ya que solo una especie es utilizada con este propósito en cada caso (tabla 4); aunque la fibra se utiliza muy frecuentemente, en particular de Cumare.



Tabla 4. Total de especies de acuerdo a sus partes utilizadas

Parte Usada	No. Especies
Fruto	75
Hoja	47
Tallo	45
Madera	40
Corteza	24
Raíz	15
Resina o Exudado	10
Toda la planta	9
Semilla	8
Aceite	2
Flor	1
Fibra	1

De las especies encontradas 24 son aprovechadas en más de un producto, siendo *Iryanthera crassifolia* (Myristicaceae) conocida localmente como **duric** o molinillo, la especie de la cual se usa el mayor número de partes, cuatro en total; mientras que de 23 de las especies se aprovechan dos productos y de las 235 restantes se utiliza únicamente un producto.



Los blancos clasifican las plantas así
Ñarandabiva hokire yope beodaza

Selección de especies promisorias

Para el ejercicio de selección de especies útiles y promisorias se realizó una reunión con la comunidad, en la cual se presentaron los resultados del inventario realizado con la participación amplia y activa de los miembros de la comunidad en los diferentes sectores identificados.

Las especies fueron seleccionadas partiendo de las plantas propuestas por los asistentes a la reunión, siendo muy importante la opinión de los conocedores y considerando los factores establecidos previamente en la metodología, como son:

- **Aspectos Económicos:** Bajos costos de producción y transporte, y un alto precio en los mercados.
- **Aspectos Sociales:** Una marcada trayectoria de extracción y uso tradicional en la región, pocas restricciones culturales para la explotación comercial del producto, reconocido interés y expectativas de la comunidad frente al manejo del recurso.
- **Aspectos Ecológicos:** Fructificación frecuente, ser fácilmente polinizadas por diferentes medios (viento, abejas u otros insectos), alta producción de semillas y de frutos, posibilidad de usos múltiples, que el aprovechamiento del producto no implique la muerte de la planta, abundancia de la especie en la región, presencia de individuos en diferentes estados de desarrollo.

El proceso de selección definió finalmente las siguientes especies que se presentan de manera espontánea como oferta de los bosques naturales de la región:



Tabla 5. Especies seleccionadas

Nombre en Cubeo	Nombre en castellano	Nombre científico
Vetoñt	Cumare	<i>Astrocaryum chambira</i>
Podaimé	Bejuco yaré	<i>Heteropsis flexuosa</i>
Cococt joanict	Mirapiranga	<i>Brosimum rubescens</i>
Buyecact	Caucho	<i>Hevea</i> spp.
Pué boré	Yarumo blanco	<i>Ischnosiphon arouma</i>
Jté	Yarumo rojo	<i>Ischnosiphon obliquus</i>

Cuantificación de la oferta natural

Para decir qué tan promisorio es una especie y poder buscar alternativas de desarrollo económico, no es suficiente saber que la especie está en la región. Es necesario calcular qué tanta cantidad de

Foto 12. Mujeres de la comunidad en la cuantificación del Yarumo rojo (*Ischnosiphon obliquus*)





dicho recurso existe, y cuánto recurso se puede obtener del bosque, para planear el aprovechamiento y la cosecha de los materiales que puedan ser procesados y comercializados.

Por lo tanto, una vez seleccionadas las especies a estudiar, se realizó el conteo de las plantas y los individuos de cada especie de interés en compañía de conocedores, adultos y jóvenes, tanto hombres como mujeres.

Para el conteo, se realizaron transectos o líneas de muestreo, las cuales fueron caminadas siguiendo el hilo central de la línea, y desde allí se buscaban las plantas de interés. Dependiendo de la especie, a cada una de ellas se le tomaba un tipo de información diferente (tabla 6).

Para el Cumare, el Yaré, el Mirapiranga y la Siringa se midió la distancia desde la línea central hasta cada una de las plantas encontradas.

Tabla 6. Forma de crecimiento de las especies estudiadas, y datos obtenidos para cada una de ellas

Nombre en Cubeo	Nombre en castellano	Hábito	Datos de productividad
Vetoñt	Cumare	Palma	Número de hojas
Podaime	Yaré	Liana	Altura planta, número de raíces, número de raíces útiles
Cococt joanict	Mirapiranga	Árbol	DAP, altura fuste
Buyecact	Caucho o Siringa	Árbol	Litro/año de latex
Pué boré	Yarumo blanco	Arbusto	Número de tallos, número de tallos útiles
Jté	Yarumo rojo	Arbusto	Número de tallos, número de tallos útiles

DAP: Diámetro del árbol, tomando la medida a la altura del pecho ó 1,3 m de altura

Para los Yarumos o Guarumá, se aplicó una metodología diferente, pues a partir de la línea central, se contaron todas las plantas ubicadas a dos metros a lado y lado, y cada 10 metros se contaban el número de tallos y la altura que tenían las plantas allí presentes.



Para el muestreo, se conformaron equipos de cinco o seis personas, organizadas así:

- 1 trochero, quien señalaba el rumbo y la dirección del transecto.
- 1 conocedor de la especie, quien desde la línea central buscaba los individuos.
- 2 personas encargadas de medir las distancias, tanto de la longitud del transecto como de las distancias de cada individuo hasta la línea central.
- 1 ó 2 personas encargadas de medir los DAP y estimar la altura o la productividad de cada planta contada: hojas, tallos, raíces.

En total se recorrieron 6,5 Km en búsqueda de las especies, y se abarcó un área de muestreo de 21,2 Ha. Para cada especie, se tuvo la siguiente intensidad de muestreo (tabla 7).

Foto 13. Habitantes de la comunidad durante el muestreo de Siringa





Tabla 7. Datos obtenidos en la evaluación de las especies

Nombre en Cubeo	Nombre en castellano	Número de Transectos	Longitud Total (m)	Área de muestre (Ha)	Número de plantas contadas
Vetoñtt	Cumare	3	600	3,4	80
Podaime	Yaré	4	1005	3,9	67
Cococct joanictt	Mirapiranga	5	2000	6,6	60
Buyecactt	Siringa	4	1250	6,6	67
Pué boré	Yarumo blanco	3	750	0,3	167
Jué	Yarumo rojo	4	800	0,3	560
TOTAL		23	6.505	21,2	1.001

Densidad de las especies

A partir de los datos obtenidos, mediante los análisis estadísticos, se estimaron las siguientes densidades o cantidad de plantas en una hectárea para cada una de las especies (tabla 8).

Tabla 8. Densidades o cantidad de plantas por hectárea para las seis especies de estudio

Nombre en Cubeo	Nombre en castellano	Densidad Promedio
Vetoñtt	Cumare	32,5
Podaime	Yaré	26,5
Cococct joanictt	Mirapiranga	15,0
Buyecactt	Siringa	9,8
Pué boré	Yarumo blanco	557
Jué	Yarumo rojo	1750

Estos valores corresponden al número de plantas de cada especie que hay en cada hectárea del tipo de bosque estudiado, es decir, que si delimitamos una zona de bosque de una hectárea, por ejemplo un cuadrado de 100 m x 100 m, en los bosques que quedan al pie del cerro, allí podríamos encontrar 10 árboles de Siringa, 32 palmas de Cumare, y en el cerro podríamos encontrar 15 árboles de Mirapiranga.



Foto 14. Habitantes de la comunidad durante la cuantificación del Cumare





Oferta Natural

Con los datos de la cantidad de árboles o plantas por hectárea, y la cantidad de producto que cada individuo contado podría producir, se calculó la cantidad de producto que cada especie puede ofrecer en condiciones naturales, para estimar cuánta materia prima se puede obtener del bosque que sirva para elaborar los diferentes productos (tabla 9).

Tabla 9. Oferta natural de producto estimada para cada una de las seis especies de estudio.

Nombre en Cubeo	Nombre en castellano	Tipo de producto	Cantidad de Producto	
			Promedio / Planta	Promedio / Hectárea
Vetoñtt	Cumare	número de Hojas	7,0	227,5
Podaimé	Yaré	metros de Raíces	7,4	194,8
Cococt joanictt	Mirapiranga	m ³ de madera	0,13	2,0
Buyecactt	Siringa	Litros de látex	5,4	53
Pué boré	Yarumo blanco	metros de Tallos	10,7	5959,9
Jué	Yarumo rojo	metros de Tallos	3,0	5250,0

A continuación se presenta una ficha técnica de cada especie seleccionada con base en la información de campo y otras fuentes:

Cumare (*Vetoñtt*)

Nombre Científico: *Astrocaryum chambira* Burret

Familia: Arecaceae (Palmae).

Nombre Común: Cumare, Chambira, Corombolo, palma de coco.

Descripción: Palma de tallo solitario, fuerte y recto, hasta 15 m de altura y 30 cm de diámetro, cubierto con varias espinas planas y negras hasta de 15 cm de longitud. Presenta entre 8 y 10 hojas de 5 o más metros de longitud. Frutos maduros de 5 a 6 cm de largo y 4 cm de ancho, amarillos o amarillo-verdosos, con pequeñas espinas.



Área de estudio: Esta especie fue evaluada en el bosque de tierra firme, en el pie del cerro *Yapobo*, en un terreno con pendiente suave, dosel bajo y abierto, con sotobosque denso.

Oferta: Si se toman en cuenta todas las hojas sanas que se encontraron en las palmas contadas, el promedio es de siete hojas por palma y 227 hojas por hectárea (tabla 9), pero cada planta puede

Foto 15. Cumare o Corombolo (*Astrocaryum chambira*)





variar entre 2 y 16 hojas. Si sólo se toman en cuenta las hojas del cogollo, los valores de la cantidad de producto que se puede obtener disminuirían a 70 hojas por hectárea.

Usos: En la comunidad de Wacurabá se utilizan sus hojas para obtener la fibra como materia prima en la elaboración de artesanías y elementos culturales. Debido a su resistencia, flexibilidad y durabilidad se pueden confeccionar sombreros, abanicos, sopladores, mochilas, piola, cuerdas y mallas para pescar, cuerdas para colgar el pescado, cedazos, hamacas, bolsos y collares, entre otros.

Extracción y preparación: Se utiliza el cogollo de la palma y las hojas que estén buenas (jechas); sin embargo, para otras regiones de la Amazonia, se ha encontrado que sólo se utilizan las hojas jóvenes. Las hojas son llevadas a la casa del artesano donde se extrae la fibra que puede ser trenzada para la elaboración de utensilios.

Foto 16. Extracción de Cumare





Las técnicas inadecuadas de extracción, como la tala de la palma y el corte indebido del cogollo, pueden vulnerar el estado de este recurso. El Cumare se encuentra en los rastrojos, en el monte bravo (pie del cerro) y en zonas aledañas a la comunidad

Bejuco Yaré (*Podaimé*)

Nombre Científico: *Heteropsis flexuosa* (Kunth) G.S.Bunting

Familia: Araceae

Nombre Común: Yaré

Descripción: Hierba hemiepífita, crece adherida a los árboles, su tallo es grueso con hojas simples, alternas y coriáceas. Raíces adventicias hasta de 23 m de longitud.

Foto 17. Bejuco Yaré (*Heteropsis flexuosa*)





Foto 17b. Bejuco Yaré (*Heteropsis flexuosa*)

Área de estudio: La densidad de esta especie fue evaluada en los bosques de tierra firme, sobre superficies planas, en una zona de bosque con dosel alto, sotobosque denso.

Oferta: Para el Yaré, el valor de oferta corresponde a la cantidad de metros de bejuco que se pueden obtener. Esta cantidad depende tanto de la altura a la cual nacen las plantas, como de la cantidad de raíces que cada planta puede producir. En el estudio, se encontró que las plantas de yaré pueden estar entre 3 y 23 metros de altura, pero que la longitud máxima de aprovechamiento es de 18 metros, según las estimaciones que realizaron los conocedores. El número de raíces útiles por planta puede ser hasta de 8, pero muchas plantas encontradas no tenían ninguna raíz en estado de ser aprovechadas, por eso el valor promedio de raíces útiles por planta es menor de 2 y en una hectárea es posible encontrar 195 metros de bejuco para cosechar.



Foto 18. Artesana preparando las fibras de Bejuco Yaré
Foto 18b. Artesana preparando las fibras de Bejuco Yaré





Usos: Las raíces adventicias que son muy fuertes, se usan como amarre en la construcción de casas y malocas. También son usadas para la elaboración de canastos y cestería para guardar alimentos, para fabricar matapíes, hueveras, canastos para fariña, canastos para cargar yuca.

Extracción y preparación: El Yaré, se encuentra adherido de los árboles de gran fuste, su extracción es realizada arrancando las raíces desde abajo, lo que en algunas ocasiones causa que la planta madre se desprenda y se caiga del árbol. Algunos artesanos retiran la corteza en el mismo lugar de extracción, otros lo realizan en sus casas, cuidando de no dejar secar el bejuco manteniéndolo sumergido en agua, para luego cortarlo y pelarlo.

Mirapiranga (*Cocott Joanictt*)

Nombre Científico: *Brosimum rubescens* Taub.

Familia: Moraceae

Nombre Común: Mirapiranga, granadillo o palisangre

Descripción: Árbol hasta de 30 m de altura. Tronco cilíndrico y de corteza clara, exudado blanco espeso. Hojas simples, alternas y enteras. La madera presenta un duramen o corazón de color rojizo.

Usos: En la zona del Vaupés el Mirapiranga es una fuente de materia prima artesanal de la cual se utiliza la madera para elaborar diversas figuras y artículos decorativos. En la comunidad de Wacurabá se utiliza para producir arcos, pilones y manijas para la elaboración del mambe.



Área de estudio: Esta especie fue evaluada en la el Bosque de Tierra Firme en una superficie plana, con suelos bien drenados, dosel alto y sotobosque denso.

Oferta: Ya que su principal uso es para obtener madera con fines artesanales, el volumen de madera puede indicar qué tanto producto se puede obtener para la elaboración de artesanías. La mayoría de la madera de Mirapiranga que se utiliza proviene de las chagras en monte bravo, donde se pueden encontrar entre 3 y 10 palos.

Foto 25. Artesano tallando un pilón de Mirapiranga





Según los habitantes de la comunidad, “*para obtener un pilón de 1 m de altura y 20 cm de diámetro, y una manija de 1,5 m se requiere de un tronco de tamaño medio*”.

Extracción: Se aprovecha el corazón después de un proceso de descomposición natural de la corteza, lo cual ocurre en dos años aproximadamente después de tumbado el árbol. Así se obtiene una madera dura, con un color intenso de brillo natural, de las que se obtienen unas tallas resistentes. El *Cocococæ Joaniæ* se obtiene de los árboles caídos por acción natural, o derribados para la apertura de chagras. Los trozos a emplear se cortan y se transportan al taller artesanal o a la vivienda del artesano.

Caucho Siringa (*Buyecacæ*)

Nombre Científico: *Hevea benthamiana*, *H. guianensis* y *H. pauciflora*.

Familia: Euphorbiaceae.

Nombre Común: Siringa o Caucho.

Descripción: Árbol hasta 30 m de altura. Con exudado espeso, blanco a amarillo. Pecíolos 4-20 cm de largo, generalmente más largos que la hoja, con un par de glándulas en el extremo superior en forma de manchas. Hojas agrupadas al final de las ramas, dividida en tres segmentos iguales (similar a las hojas del trébol). Frutos leñosos, 3-4.5 cm de largo, que se abren en tres segmentos cuando maduran para liberar las semillas.

Área de estudio: Esta especie fue estudiada en una zona que anteriormente fue sitio de aprovechamiento cauchero, en el piedemonte del cerro *Yapobo*, que se caracteriza por ser un terreno plano, con pendiente suave, dosel cerrado, alto, sotobosque denso. Aunque la especie también se presenta en el rebalse.

Oferta: De acuerdo con los habitantes de Wacurabá, la producción de látex varía entre las épocas de verano o de invierno, ya que en verano el rendimiento por árbol se reduce drásticamente y en el invierno el exudado es mucho más acuoso. Quienes trabajaron en



la época de la cauchería, manifiestan que necesitaban 400 árboles para sacar 3 láminas o 100 árboles para sacar un tarro. En general, se cree que un árbol produce aproximadamente 60 ml y debe dejarse descansar cuatro días.

Se ha reportado que cultivos de caucho (*Hevea brasiliensis*) de 500 árboles por hectárea producen 1800 kg por año de caucho seco; mientras que un cultivo de 500 árboles por hectárea de *Hevea pauciflora* producen 200 Kg por año de caucho seco (Fernando Garzón, com. pers.).

Usos: Las tres especies encontradas en la comunidad, *Hevea benthamiana*, *H. guianensis* y *H. pauciflora*, han sido usadas como fuente de látex (caucho), sin embargo históricamente en la región amazónica no han sido tan explotadas como *Hevea brasiliensis*, pues el látex de este último es el de mejor calidad y mayor producción de látex.

Foto 19. Siringa o Caucho con cicatrices de rayado





Foto 20.
Extracción
de látex de
un árbol
de Siringa

Extracción: El tronco se raya generalmente en forma de Y, donde el eje central sirve para la conducción del látex hasta una hoja de patabá o un pedazo de madera que dirige el exudado hacia una vasija formada con alguna hoja. Mientras se recoge el látex se buscan otros árboles para rayar hasta que la persona que hace la extracción considera que ha obtenido una cantidad suficiente.

Aspectos históricos: La mayoría de los viejos de la comunidad trabajaron el caucho y cuentan que fueron los brasileros los que iniciaron la extracción. *“Después aprendieron los colombianos y comenzaron a explotarlo, más o menos cuando llegó la carretera de calamar. En este tiempo aproximadamente desde el año 1915, se trabajó la balata, el juansoco y el caucho, que fue el último en aprovecharse.*

“El caucho se acabó en 1972 porque había maltratos de los caucheros, esclavitud, asesinatos, violaciones, golpes a los indígenas. Después de parar





la explotación del blanco se trató de promover que los indígenas siguieran trabajando el caucho pero ellos no tenían material para trabajar.”

Después de 1972 los indígenas sacaban crédito en la Caja Agraria y trabajaban pero la explotación dejó de ser rentable y algunos quedaron endeudados porque no sabían cómo funcionaban los préstamos.

Yarumo o Guarumá Blanco (*Pué Boré*)

Yarumo o Guarumá Rojo (*Jué*)

Nombre Científico: Bajo este nombre se agrupan las especies *Ischnosiphon arouma* e *Ischnosiphon obliquus*.

Familia: Marantaceae

Nombre Común: Yarumo o Guarumá blanco y rojo.

Descripción: Planta de hasta 4 m. de alto. Hojas agrupadas sobre el tallo principal o al final de las ramas formando un abanico y en algunos casos blancas por debajo.

Área de estudio: La especie *Ischnosiphon arouma* (Yarumo blanco) fue evaluada en el piedemonte del cerro *Yapobo*, zona caracterizada por tener el dosel abierto, bajo, sotobosque denso y con muchas lianas. La especie *Ischnosiphon obliquus* (Yarumo rojo), fue estudiada en una zona plana, con suelos mal drenados, inundables, con presencia de palma Mirití o Moriche, orillas de caños, dosel alto, cerrado y sotobosque denso.

Foto 20b.
Extracción de látex de un árbol de Siringa

Foto 21, 21b.
Yarumo blanco
(*Ischnosiphon arouma*)



Oferta: Aunque los dos tipos de Yarumo tienen un uso similar en cuanto a la materia prima que ofrecen y los productos que con ellos se elaboran, tienen lugares de crecimiento y cantidad de plantas y oferta muy diferentes entre sí. El Yarumo rojo presenta número de plantas por hectárea mucho mayores que el Yarumo blanco, crece formando grandes agrupaciones o manchales en los lugares inundados o con corrientes de agua. Estos sitios son más restringidos y con extensiones mucho menores, por lo que aunque aparentemente la oferta por hectárea es mayor, la cantidad real de plantas es menor.



Por otro lado, las plantas de Yarumo rojo son más pequeñas y la cantidad de tallos que pueden ofrecer son menores que los de Yarumo blanco; mientras que el Yarumo blanco puede ofrecer 11 metros de tallos para sacar fibras, el Yarumo rojo sólo puede ofrecer 3 metros para su utilización. Por lo tanto, se infiere que la especie correspondiente al Yarumo blanco (*Ischnosiphon arouma*) puede presentar mayor potencial y ser más promisorio para su aprovechamiento, aunque en este caso es importante contar con las características sociales y culturales para su utilización y comercialización.

Para planear un uso sostenido del recurso, es necesario evaluar y estudiar la capacidad que tiene cada especie para la regeneración de las hojas, raíces o tallos luego del aprovechamiento, para poder estimar el número de aprovechamientos o cosechas que se puedan hacer en un año, previniendo que el recurso no se vaya a agotar.

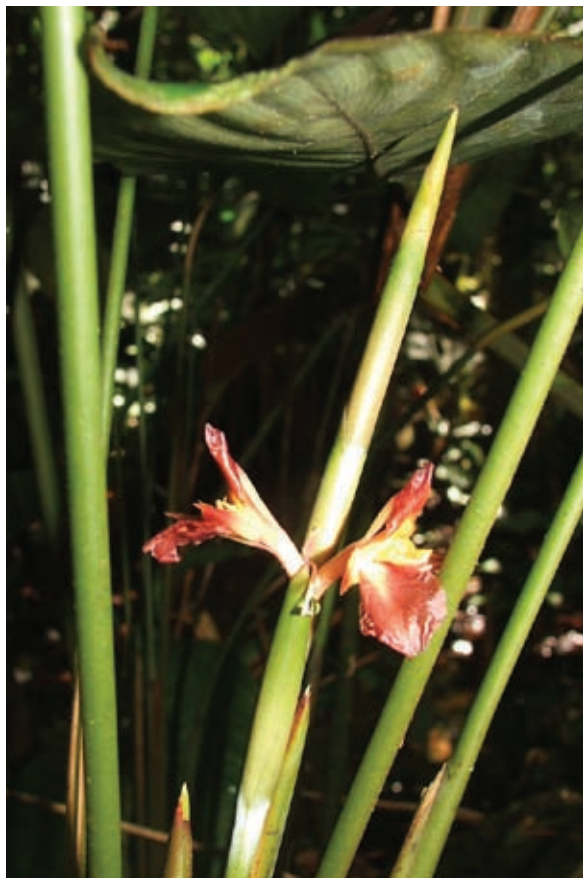



Usos: La fibra extraída de los tallos del Yarumo blanco o rojo se utilizan para la elaboración de balayes, cernidores o catumás. Los habitantes de la comunidad prefieren utilizar el Yarumo rojo para la elaboración de utensilios de uso cotidiano, puesto que lo consideran más resistente que el Yarumo blanco, el cual es utilizado para la elaboración de artículos artesanales.

Extracción y preparación: Al encontrar los manchales de estas especies, se escogen los tallos maduros que poseen varias hojas. El corte del tallo es realizado por algunos artesanos a un metro de altura, aunque otros prefieren sacar tallos mas largos para partirlos en dos y obtener más materia prima.

El yarumo se extrae según el tamaño del balay o cernidor a elaborar, en promedio entre 15 a 18 cañas o tallos maduros, que son cortados al mismo tamaño (entre 90 cm y 120 cm). Cada tallo es

Foto 22, 22b. Yarumo rojo (*Ischnosiphon obliquus*)





pelado o raspado y dividido a lo largo de manera que pueda ser retirada la pulpa interior dejando solo delgadas porciones de aproximadamente 5 mm de ancho. Luego son pintados con tintes naturales elaborados con cortezas vegetales y ceniza, o con semillas maceradas de achiote. Los colores usados son rojo o negro, aunque en ocasiones no son pintados. También existen otros tintes que no se utilizan con frecuencia.

Foto 23. Habitante de la comunidad cosechando tallos de Yarumo blanco
Foto 24. Artesano elaborando un Balay





Estudio socioeconómico para la elaboración y comercialización artesanal

El estudio socioeconómico se orientó a conocer el estado actual de la oferta artesanal en la comunidad, identificar sus debilidades y fortalezas, y definir un plan de acción para potencializar sus oportunidades en el mercado artesanal local y nacional. Se desarrolló en tres etapas: a) un diagnóstico de la oferta artesanal de la comunidad, b) un proceso de sensibilización y capacitación y c) un estudio de mercado para los productos artesanales derivados de las especies seleccionadas.

Diagnóstico de la oferta artesanal

En la Comunidad de Wacurabá existe una amplia tradición en la práctica artesanal, que se manifiesta en la elaboración de tejidos de cestería y elementos utilitarios de uso cotidiano fundamentalmente. Inicialmente se identificaron 28 artesanos, los cuales se desempeñan en diferentes oficios como talla en madera, pintura, bisutería, plumería, cerámica y tejido que son aprendidos desde temprana edad. Dado el carácter familiar de la producción artesanal, todos los miembros de la familia participan en alguna de las etapas: búsqueda, extracción, preparación de materias primas o elaboración artesanal.

La mayoría de los elementos artesanales que se producen en la comunidad son fundamentales en su estilo de vida y conservación de su cultura, se utilizan en actividades como la pesca, la agricultura, la caza y en la celebración de ceremonias y fiestas.



Foto 26.
Catumá utilizado cotidianamente

La oferta artesanal de la comunidad de Wacurabá se basa principalmente en los siguientes productos: balayes, cernidores, sopladores, urutús, cestos en yaré, pilones tallados, remos, arcos y flechas. Los elementos de mayor fabricación son los balayes y los cernidores para la preparación de alimentos, así como los canastos en bejuco yaré. Los demás elementos son elaborados con menor frecuencia. La producción anual promedio por cada familia

para su uso cotidiano es de un balay, cuatro cernidores, tres sopladores, dos o tres canastos Makús o chagreros y un matafrío.

Capacidad de Producción actual y Capacidad de Producción Instalada

La capacidad actual de producción es el número de productos que son elaborados en un periodo de tiempo, en las condiciones actuales y están relacionadas con dedicación, demanda, intensidad de uso de los utensilios, herramientas, disponibilidad de materia prima.

La capacidad de producción instalada es el número de productos que el artesano está en capacidad de elaborar, si quisiera producir un excedente para su comercialización, con las características actuales de producción artesanal (tabla 10).



Tabla 10. Producción Actual Vs. Capacidad de Producción

Producto	Número de artesanos	Producción por mes por Artesano		Producción por mes		Excedente para comercialización
		Actual	Capacidad	Actual	Capacidad	
Balay	22	0.08	2	2	44	42
Cernidor	22	0,75	4	17	88	72
Canasto de Yaré	7	0.08	2	1	14	13
Soplador	22	0,17	3	4	66	62

De acuerdo con la tabla anterior, si en la comunidad de Wacurabá se quisieran generar artesanías para comercializar además de las que se utilizan en los hogares y si todos los artesanos produjeran artículos, en un mes se podrían tener 42 balayes, 72 cernidores, 13 canastos y 62 sopladores para la venta.

Foto 27. Soplador en proceso de elaboración





Desarrollo de talleres de capacitación

Se realizaron talleres participativos, en los cuales se abordaron seis temas previamente propuestos y concertados con los artesanos y la comunidad en general para conocer los aspectos importantes en torno a la producción artesanal del departamento. Los talleres iniciaron con una sensibilización y ambientación y trataron temas como conceptos básicos de artesanías, etapas en la elaboración y comercialización, visión empresarial, identificación y análisis de costos y pasos básicos para la creación de empresas artesanales. Los talleres constituyeron la base para definir los lineamientos sobre expectativas de la comunidad y estrategias de comercialización de los productos.

Foto 28. Participantes de los talleres





Perspectivas para la comercialización rentable de productos artesanales de la Comunidad Wacurabá

El interés despertado hacia el proceso de elaboración de productos artesanales y su comercialización en la comunidad de Wacurabá, está encaminado a lograr *rentabilidad económica y social* para los artesanos, sus familias y la comunidad en general.

Con la implementación de un proceso organizado de aprovechamiento sostenible de especies útiles seleccionadas, se obtendrán los siguientes los beneficios:

- Ingresos económicos adicionales
- Generación de autoempleo
- Mejoramiento en técnicas de elaboración y comercialización de productos artesanales
- Conservación de las especies involucradas y las técnicas tradicionales de transformación de los productos
- Divulgación para la conservación de sus valores culturales.
- Capacitación en procesos de organización y creación de empresa, comercialización y manejo de microempresas o proyectos productivos comunitarios.
- Fomento a la participación en ferias artesanales locales y nacionales

Análisis de Mercado - Caracterización de la Demanda

Se identificaron los posibles mercados para los productos elaborados con las especies seleccionadas en la comunidad de Wacurabá, que tienen demanda por contar con las siguientes características: son artesanías indígenas, son productos utilitarios y decorativos;



Foto 29.
Habitantes de la comunidad,
posibles beneficiarios de una futura
comercialización artesanal

las materias primas son totalmente naturales; se elaboran con procesos tradicionales manuales; y tienen buenos acabados y excelentes materias primas.

Artesanía indígena: En la actualidad la demanda de estos productos es cubierta por establecimientos especializados en productos artesanales. Las exigencias para estos productos son: poseer diseños tradicionales variados, expresar valores culturales indígenas, reflejar originalidad en materiales y procesos,

presentar excelente calidad de acabados y materias primas, y por último, garantizar oferta estable y precios competitivos.

Productos Utilitarios y Decorativos: El mayor porcentaje de productos artesanales demandados, son elementos utilitarios como implementos de cocina, decorativos para el hogar o elementos ornamentales de uso personal como bisutería. Algunos elementos de importante demanda se encuentran en el grupo de la cestería, fabricados con diferentes fibras naturales; sin embargo, los productos mejor pagos son las tallas en madera, que requieren una gran diversidad en sus diseños.

Originalidad en materiales y procesos: Esta característica es un valor agregado. La garantía en los procesos y materiales es demandada ampliamente por compradores mayoristas y minoristas. Se requiere divulgar esta condición como elemento influyente para la decisión de compra.



Excelente calidad de acabados y materias primas: Este es un requisito esencial para compradores mayoristas y minoristas, el cual cada día debe ser mejorado para posicionar los productos artesanales en un mercado con amplio nivel de competencia y múltiples participantes.

Oferta estable y precios competitivos: Debido a la amplia oferta encontrada de productos artesanales indígenas con características similares, es necesario definir fechas y cantidades para las entregas, como estrategia para lograr fidelidad en los clientes.

Estrategia comercial

La estrategia comercial definida está basada en la caracterización de las necesidades, con el objetivo de satisfacerlas de manera más rentable. Las principales herramientas de la estrategia son:

Divulgación y promoción de la artesanía indígena de Wacurabá.

Diseño del producto, presentación y empaque

Establecimiento de la cadena de distribución

Establecimiento de precios competitivos

Participación en ferias artesanales y eventos comerciales

Creación de la imagen y marca *Wacurabá*

Creación de una tienda comunitaria

Esta estrategia comercial debe tener en cuenta los principales escenarios para



Foto 30.
Balay fabricado en la comunidad



la comercialización de productos artesanales, a los que debe enfocarse la producción de los artesanos de la comunidad:

- **Feria EXPOARTESANÍAS:** Es la feria artesanal más importante del país, en la cual la participación indígena ha tenido una gran importancia debido al significativo nivel de ventas y para muchos compradores mayoristas se convierte en la única ventana para realizar sus compras.
- **Tiendas y Galerías Artesanales:** En las ciudades del interior del país existen tiendas especializadas que realizan sus compras en la feria EXPOARTESANÍAS o directamente a los artesanos en las comunidades. En algunas de estas tiendas ya se comercializan productos de artesanos del municipio de Mitú, pero el nivel de demanda aun no ha sido satisfecho.

Foto 31. Ñucamba o soplador tradicional fabricado en cumare





Conclusiones

- La comunidad de Wacurabá posee un número importante de plantas útiles agrupadas en diferentes categorías de uso, las cuales pueden generar alternativas económicas para suplir las necesidades básicas de los habitantes.
- Las plantas útiles de mayor potencialidad para ser comercializadas, dada su abundancia, conocimiento por parte de los habitantes de la comunidad, tradición de cosecha y transformación son el Cumare, el bejuco Yaré, el Yarumo blanco y rojo, el Mirapiranga y la Siringa.
- Las fibras del Cumare, el bejuco Yaré y los Yarumos son las que tienen mayor manejo por parte de los habitantes locales y mayor demanda en el mercado.
- Con las condiciones actuales de producción artesanal de la comunidad de Wacurabá se pueden generar excedentes para comercialización, principalmente en Balayes, sopladores, canastos y cernidores.

Finalmente, es importante destacar que los resultados de este proyecto constituyen una primera fase en la generación de alternativas sostenibles, para dar solución a las nuevas y crecientes necesidades de los habitantes de la comunidad. En este sentido, es vital promover la continuidad del proceso iniciado, lo cual depende en gran medida de que los habitantes de Wacurabá asuman un rol protagónico en materia de planificación y gestión de acuerdo con su Plan integral de Vida Indígena.



Especie	Nombre común	Nombre en cubeo	Alimento	Artesanal	Asertio	Colorante	Combustible	Construccion	Forraje	Itural	Medicinal	Ornamental	Psicotropico	Toxico	Industrial
ACANTHACEAE															
<i>Aphelandra pilosa</i>		Cupendu									X				
<i>Justicia pectoralis</i>		Adandarapi									X				
AMARANTHACEAE															
<i>Celosia argentea</i>												X			
<i>Cyathula prostrata</i>	Pega pega	Abujuba									X				
ANACARDIACEAE															
<i>Anacardium occidentale</i>	Marañon	Caoci	X								X				
<i>Astronium graveolens</i>		Ijejoici									X				
<i>Mangifera indica</i>	Mango		X												
ANNONACEAE															
<i>Anaxagorea phaeocarpa</i>	Cargero	Bicuecanuci		X											
<i>Annona muricata</i>	Guanábana		X								X				
<i>Bocageopsis multiflora</i>							X								
<i>Duguetia cf. latifolia</i>		Miyaci						X							
<i>Guatteria cf. coeloneura</i>	Carguero	Canuci			X			X							
<i>Guatteria cf. foñosa</i>	Carguero	Caanuci		X											
<i>Oxandra eumeura</i>	Vara de pescar	Jaraemio		X							X				
<i>Rollinia</i> sp.	Waituto	Dodebiabo	X												



<i>Pachira brevipes</i>	Algodón de sabana	Miyuici							X				
<i>Pachira coriacea</i>	Algodón	Miyuici	X										
<i>Scleremema micranthum</i>		Bucuri						X					
BORAGINACEAE													
<i>Cordia</i> sp.		Yavícani										X	
BROMELIACEAE													
<i>Ananas comosus</i>	Piña	Ijibo	X										
BURSERACEAE													
<i>Dacryodes chimantensis</i>	Ibapichuna	Cupecti	X										
<i>Dacryodes peruviana</i>	Ibapichuna	Padabaci	X										
<i>Protium amazonicum</i>		Tubaci						X					
<i>Protium sagotianum</i>		Gupediaque	X										
<i>Trattinnickia peruviana</i>	Caraña	Chipect										X	
<i>Trattinnickia</i> sp.		Maca boriquire							X				
CAESALPINIACEAE													
<i>Dialium guianensis</i>		Nariaci	X										
<i>Brownea</i> cf. <i>similis</i>	Palo cruz	Maveci										X	
<i>Dialium guianensis</i>		Nariaci	X										
<i>Hymenaea courbaril</i>	Algarrobo	Carapa	X										
<i>Hymenaea oblongifolia</i>		Carapaci	X										
<i>Senna bacillaris</i>		Javiamaena										X	
CANNACEAE													
<i>Canna indica</i>		Jajamía							X				
CAPPARACEAE													



<i>Ischnosiphon arouma</i>	Guarumá, yarumo blanco	Pué boré	X							
<i>Ischnosiphon obliquus</i>	Guarumá, yarumo rojo	Jt'é	X							
MELASTOMACEAE										
<i>Clidemia</i> aff. <i>octona</i>		Noorijuijique				X				
<i>Greffenhieda</i> cf. <i>gracilis</i>		Jemeocaci						X		
<i>Maieta guienensis</i>		Churjuijique						X		
<i>Meriania urceolata</i>		Yocajjejuici						X		
<i>Miconia nervosa</i>		Jacojarabo	X							
<i>Mouriri</i> cf. <i>grandiflora</i>		Jujucapect	X							
<i>Salpinga secunda</i>		Jeibiaci				X				
MELIACEAE										
<i>Guarea crista</i>									X	
<i>Guarea grandiflora</i>									X	
<i>Guarea</i> sp.		Ijebioici, Umuiturio							X	
MENISPERMACEAE		Yayi ameteyu juuio				X				
<i>Abuta grandifolia</i>	Palo arare	Buuyutoct							X	
<i>Curarea toxicofera</i>		Dioimujiriñame, Juruñameju							X	
<i>Teliotoxicum</i> sp.	Hoja de venado	Ñamaoca						X		
MIMOSACEAE										
<i>Cedrelinga cateniformis</i>	Yaca yacá	Mujeci	X			X				
<i>Inga acuminata</i>	Guamito	Pipimeneque						X		
<i>Inga edulis</i>	Guamo, Guamo largo	Mené, Meneque	X							
<i>Inga spectabilis</i>	Guamo	Abaca meneque	X							



	Verada, Caña flecha	Uae	X							
<i>Gynerium sagittatum</i>			X							
<i>Olyra cf. latifolia</i>	Caña	Moaninbo					X			
<i>Saccharum officinarum</i>	Caña	Cavameneñu	X							
POLYGALACEAE										
<i>Moutabea cf. aculeata</i>		Caparo apedomu						X		
PORTULACACEAE										
<i>Portulaca pilosa</i>									X	
QUINACEAE										
<i>Quina macrophylla</i>		Jumádacoci						X		
RUBIACEAE										
<i>Bertiera guianensis</i>									X	
<i>Botyarrhena pendula</i>		Bedecapique	X							
<i>Cabycophyllum obovatum</i>		Nejuci				X				
<i>Coussarea cf. brevicaudis</i>		Adapedicoque, Jaápericococi					X	X	X	
<i>Duroia hirsuta</i>		Odaici			X					
<i>Palicourea cf. iquitoensis</i>		Yavveici						X		
<i>Psychotria deflexa</i>		Yacotaïou uejuique						X		
<i>Psychotria gracilentia</i>		Ubejuici						X	X	
<i>Psychotria platypoda</i>		Tbejuique						X		
<i>Uncaria guianensis</i>	Uña de gato	Becóromo	X							
RUTACEAE										
<i>Citrus reticulata</i>	Mandarina				X					
<i>Citrus sinensis</i>	Naranja				X					
SAPINDACEAE										
<i>Cupania scrobiculata</i>		Temutorabueacti	X				X			

